

Hrvatski
(Nastavljeno s pređnje stranice)

Smetnje uzrokovane radom drugih uređaja

- Budući da BLUETOOTH uređaji i bežični LAN (IEEE802.11b/g) upotrebljavaju istu frekvenciju, može doći do mikrovalnih smetnji, što može uzrokovati usporavanje komunikacije, šum ili neispravnu vezu ako se sustav upotrebljava blizu bežičnog LAN uređaja. U tom slučaju učinite sljedeće:
 - Upotrebljavajte sustav najmanje 10 metara od bežičnog LAN uređaja.
 - Ako se sustav upotrebljava unutar 10 m udaljenosti od bežičnog LAN uređaja, isključite bežični LAN uređaj.

Smetnje u radu drugih uređaja

- Mikrovalovi koje emitira BLUETOOTH uređaj mogu ometati rad elektroničkih medicinskih uređaja. Isključite sustav i druge BLUETOOTH uređaje na sljedećim lokacijama jer može doći do nesreće:
 - na mjestima na kojima postoje zapaljivi plinovi, u bolnicama, vlakovima, zrakoplovima ili benzinskim postajama
 - blizu automatskih vrata ili požarnog alarma

Napomene

- Da biste mogli upotrebljavati BLUETOOTH funkciju, BLUETOOTH uređaj koji se spaja mora imati isti profil kao i sustav. Imajte na umu da, čak i ako postoje isti profili, funkcije uređaja mogu se razlikovati ovisno o njihovim specifikacijama.
- Zbog karakteristika BLUETOOTH bežične tehnologije, zvuk reproduciran na sustavu može kasniti u odnosu na zvuk koji reproducira BLUETOOTH uređaj tijekom razgovora na telefonu ili slušanja glazbe.
- Ovaj sustav podržava sigurnosne funkcije sukladne s BLUETOOTH standardom kako bi pružio sigurnosnu vezu kada se upotrebljava BLUETOOTH bežična tehnologija, ali razina sigurnosti ovisi o postavkama. Budite oprezni prilikom komunikacije putem BLUETOOTH bežične tehnologije.
- Ne preuzimamo odgovornost za curenje informacija prilikom komuniciranja putem BLUETOOTH tehnologije.
- Uređaj s BLUETOOTH funkcijom mora biti u skladu s BLUETOOTH standardom koji je definirala i autorizirala tvrtka Bluetooth SIG. Čak i kad je spojeni uređaj u skladu s gore navedenim BLUETOOTH standardom, neki uređaji možda se neće spojiti ili raditi ispravno, ovisno o značajkama ili specifikacijama uređaja.
- Može se pojaviti šum ili zvuk može preskakati, ovisno o BLUETOOTH uređaju koji je spojen sa sustavom, komunikacijskoj okolini ili okolini upotrebe.

Specifikacije

Odjeljak zvučnika

Sustav zvučnika	Promjer pribl. 34 mm × 2
Vrsta kućišta	Model pasivnog hladnjaka

Odjeljak pojačala

Referentna izlazna snaga	Upotreba USB adaptera za izmjeničnu struju: 10 W + 10 W (10 % harmonijsko izobličenje, 1 kHz, 4 Ω) <p>Upotreba baterije: 10 W + 10 W (10 % harmonijsko izobličenje, 1 kHz, 4 Ω)</p>
--------------------------	---

BLUETOOTH

Komunikacijski sustav	BLUETOOTH specifikacija, verzija 3.0
Izlaz	BLUETOOTH specifikacija, klasa snage 2
Maksimalni komunikacijski raspon	Linija vidljivosti pribl. 10 m*1
Frekvencijski pojas	pojas od 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Način modulacije	FHSS
Kompatibilni BLUETOOTH profili*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)</p>
Podržani kodek*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
Raspon prijenosa (A2DP)	20 Hz – 20.000 Hz (frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)

- *1 Stvarni će se raspon razlikovati ovisno o čimbenicima kao što su prepreke između uređaja, magnetska polja oko mikrovalne pećnice, statički elektricitet, osjetljivost prijema, izvedba antene, operacijski sustav, softverska aplikacija itd.

- *2 Standardni BLUETOOTH profili navode namjenu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.

- *3 Kodek: format kompresije i konverzije audio signala

- *4 Potpojasni kodek

- *5 Advanced Audio Coding

- *6 LDAC je tehnologija audio kodiranja koju je razvila tvrtka Sony, a koja omogućuje prijenos audio sadržaja visoke rezolucije (Hi-Res) koja radi brzinom od 990 do 303 kbps*7 uz frekvenciju uzorkovanja od 96/88,2/48/44,1 kHz.

Optimizirana je za visoke frekvencije uzorkovanja i kodiranje uz visoku brzinu prijenosa u bitovima te omogućuje prijenos audio sadržaja visoke rezolucije čak i putem BLUETOOTH veze, pri čemu je kvaliteta zvuka gotovo jednaka izvorniku ako je okruženje bežične mreže stabilno. Omogućuje i vrlo učinkovito kodiranje pri niskim frekvencijama uzorkovanja i niskoj brzini prijenosa u bitovima, što omogućuje prijenos zvuka kvalitete CD-a čak i u slučaju nestabilne bežične veze.

- *7 Kada je frekvencija uzorkovanja 96 kHz ili 48 kHz, brzina je 990 – 330 kbps.

 Kada je frekvencija uzorkovanja 88,2 kHz ili 44,1 kHz, brzina je 909 – 303 kbps.

Mikrofon	
Vrsta	Kondenzator elektrata
Karakteristika usmjerenja	U svim smjerovima
Efektivni raspon frekvencija	100 Hz – 7.000 Hz

Općenito

Ulaz	AUDIO IN priključak (stereo mini utikač ø 3,5 mm)
Napajanje	DC 5 V 1,5 A (ako se upotrebljava priloženi USB adapter za izmjeničnu struju koji je uključen u izmjenični izvor napajanja od 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz) ili ugrađena litij-ionska baterija
Trajanje upotrebe litij-ionske baterije (uz upotrebu BLUETOOTH veze)	Pribl. 12 sati*8
Dimenzije (uključujući ispučene dijelove i kontrole)	Pribl. 185 mm × 60 mm × 59 mm (§/v/d)
Težina	pribl. 730 g uključujući bateriju
Isporučena dodatna oprema	USB adapter za izmjeničnu struju (AC-E0515) (1) <p>Priključak (2) Mikro-USB kabel (1) Vodič za početak (2) Referentni priručnik (ovaj dokument) (2) Jamstvena kartica (1)</p>

*8 Ovisno o temperaturi ili uvjetima upotrebe, trajanje se može razlikovati.

Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave.

Srpski	Lični audio sistem
Pre upravljanja sistemom, pažljivo pročitajte ovaj vodič i zadržite ga radi buduće upotrebe.	

UPOZORENJE

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.
Da biste umanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacioni otvor uređaja novinama, stolnjacima, zavesama itd.

Ne stavljajte izvore otvorenog plamena na uređaj, na primer upaljene sveće.

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kapljicama vode ili prskanju i ne postavljajte na njega predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.

Ne postavljajte uređaj u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Ne izlažite baterije (punjivu bateriju ili instalirane baterije) visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sličnim izvorima tokom dugog vremena. Budući da se USB adapter za naizmeničnu struju iskopčava iz mrežnog napajanja izvlačenjem glavnog utikača USB adaptera iz utičnice, priključite uređaj na lako dostupnu utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom. Ako primetite bilo kakvu nepravilnost u radu jedinice, odmah ga iskopčajte iz utičnice za napajanje naizmeničnom strujom.

Jedinica se napaja naizmeničnom strujom sve dok je priključena na zidnu utičnicu, čak i kada je sama jedinica isključena.

Mere opreza

Napomena o korišćenju sa mobilnim telefonom

- Za detalje o upravljanju mobilnim telefonom kada primate telefonski poziv dok se prenosi zvuk korišćenjem BLUETOOTH veze, pogledajte uputstvo za upotrebu koje je isporučeno uz mobilni telefon.

O bezbednosti

Pločica sa osnovnim podacima o uređaju i važnim informacijama o bezbednosti se nalazi na donjoj strani glavne jedinice i kućištu USB adaptera za naizmeničnu struju.

- Pre nego što počnete da koristite sistem, proverite da li radni napon sistema odgovara vašem lokalnom izvoru napajanja.

Mesto kupovine	Radni napon
Sve zemlje/regioni	100 V – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

Napomene o USB adapteru za naizmničnu struju

- Kada povezujete USB adapter za naizmeničnu struju ili prekidate vezu sa njim, prethodno isključite sistem. U suprotnom, to može da dovede do kvara.
- Koristite samo isporučeni USB adapter za naizmeničnu struju i mikro-USB kabl. Da biste izbegli oštećenje sistema, nemojte da koristite nijedan drugi USB adapter za naizmeničnu struju.



- Priključite USB adapter za naizmeničnu struju u obližnju zidnu utičnicu. U slučaju problema, odmah ga iskopčajite iz zidne utičnice.
- Ne postavljajte USB adapter za naizmeničnu struju u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.
- Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite USB adapter za naizmeničnu struju kapljicama vode ili prskanju i ne postavljajte na njega predmete koji sadrže tečnost, na primer vaze.

O postavljanju

- Ne postavljajte zvučnik u nagnuti položaj.
- Ne ostavljajte sistem blizu izvora toplote ili na mestu koje je izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti, prekomernoj prašini, vlažnosti, kiši ili mehaničkim udarima.

O radu uređaja

- Ne ubacujte sitne predmete u priključke ili ventilacioni otvor na zadnjoj strani sistema. To može dovesti do kratkog spoja ili kvara sistema.

O čišćenju

- Ne koristite alkohol, benzin ili razređivač da biste očistili kućište.

Ostalo

- Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme u vezi sa ovim sistemom koji nisu obrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavcu.

O autorskim pravima

- Oznaka BLUETOOTH® i logotipi su u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. a Sony Corporation koristi ove znakove pod licencom.
- N-Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Svi ostali zaštićeni znakovi i tržišni nazivi su vlasništvo njihovih vlasnika.

Šta je to BLUETOOTH bežična tehnologija?

BLUETOOTH je bežična tehnologija kratkog dometa koja omogućava bežični prenos podataka između digitalnih uređaja, kao što su računar i digitalni fotoaparati. BLUETOOTH bežična tehnologija funkcioniše u opsegu od oko 10 m.

Povezivanje dva uređaja po potrebi je ubičajeno. Međutim, neki uređaji mogu da budu povezani sa više uređaja istovremeno.

Za povezivanje vam nisu potrebni kablovi, niti je potrebno da uređaje uperite jedan u drugi, kao kada koristite bežičnu infracrvenu tehnologiju. Na primer, takav uređaj možete da koristite i kada je u torbi ili džepu. BLUETOOTH standard je međunarodni standard koji podržavaju hiljade kompanija širom sveta, a mnoge svetske kompanije ga angažuju.

Maksimalni opseg komunikacije

Maksimalni opseg komunikacije može da bude kraći u sledećim slučajevima.

- Između sistema i BLUETOOTH uređaja se nalazi neka prepreka poput osobe, metala ili zida.
- U blizini sistema se nalazi uređaj koji koristi bežični LAN.
- U blizini sistema se koristi mikrotalasna rena.
- U blizini sistema se koristi uređaj koji generiše elektromagnetno zračenje.

Smetnje koje izazivaju drugi uređaji

Pošto BLUETOOTH uređaji i bežični LAN (IEEE802.11b/g) koriste istu frekvenciju, ako se sistem koristi u blizini uređaja koji koristi bežični LAN, tada može doći do mikrotalasnih smetnji koje dovode do opadanja brzine komunikacije, šuma ili neispravnog povezivanja. U tom slučaju, uradite sledeće.

- Koristite sistem na udaljenosti od najmanje 10 m od uređaja sa funkcijom za bežični LAN.
- Ako sistem koristite na udaljenosti manjoj od 10 m od uređaja sa funkcijom za bežični LAN, isključite taj uređaj.

Smetnje koje nastaju na drugim uređajima

Mikrotalasi koje emituje BLUETOOTH uređaj mogu da utiču na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite sistem i druge BLUETOOTH uređaje na sledećim lokacijama, jer mogu da dovedu do nezgode.

- na mestima gde je prisutan zapaljiv gas, u bolnici, vozu, avionu ili na benzinskoj pumpi
- u blizini automatskih vrata ili požarnog alarma

Napomene

- Da bi mogao da koristi funkciju BLUETOOTH, BLUETOOTH uređaj koji se povezuje treba da ima isti profil kao i onaj koji ima sistem. Imajte u vidu i to da uređaji mogu da se razlikuju po funkciji u zavisnosti od svojih specifikacija iako imaju isti profil.
- Zbog karakteristika BLUETOOTH bežične tehnologije, zvuk koji se reprodukuje na sistemu malo zaostaje u odnosu na zvuk koji se reprodukuje na BLUETOOTH uređaju u toku razgovora telefonom ili slušanja muzike.
- Ovaj sistem podržava bezbednosne mogućnosti koje su u skladu sa BLUETOOTH standardom kako bi se obezbedila sigurna veza kada se koristi BLUETOOTH bežična tehnologija, ali bezbednost možda neće biti dovoljna, što zavisi od podešavanja. Budite oprezni kada komunicirate koristeći bežičnu tehnologiju BLUETOOTH.
- Mi ne preuzimamo nikakvu odgovornost za curenje informacija tokom BLUETOOTH komunikacije.
- Uređaj koji sadrži funkciju BLUETOOTH mora obavezno da bude usklađen sa standardom BLUETOOTH koji je odredila organizacija Bluetooth SIG i da bude autorizovan. Čak i ako je poveznai uređaj usklađen sa pomenutim BLUETOOTH standardom, neki uređaji možda neće biti povezani ili ispravno raditi, u zavisnosti od funkcija ili specifikacija uređaja.
- Može da dođe do pojave šuma ili zvuk može da bude isprekidan u zavisnosti od BLUETOOTH uređaja koji je povezan sa sistemom, okruženja u kojem se odvija komunikacija ili uslova u okruženju.

Specifikacije

Odjelak zvučnika

Sistem zvučnika	Približno 34 mm preč. × 2
Tip kućišta	Model sa pasivnim hladnjakom

Odjeljak pojačalo

Referentna izlazna snaga	Kada se koristi USB adapter za naizmieničnu struju: 10 W + 10 W (pri harmonijskom izobličenju 10%, 1 kHz, 4 Ω) <p>Kada se koristi baterija: 10 W + 10 W (pri harmonijskom izobličenju 10%, 1 kHz, 4 Ω)</p>
--------------------------	--

BLUETOOTH

Sistem komunikacije	BLUETOOTH specifikacija, verzija 3.0
Izlaz	BLUETOOTH specifikacija snage Class 2
Maksimalni opseg komunikacije	Optička vidljivost od približno 10 m*1
Frekventni pojas	Pojas od 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Metod modulacije	FHSS
Kompatibilni BLUETOOTH profili*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)</p>
Podržani kodek*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
Opseg prenosa (A2DP)	20 Hz – 20.000 Hz (frekvencija uzorkovanja 44,1 kHz)

- *1 Stvarni opseg će se razlikovati u zavisnosti od faktora kao što su prepreke između uređaja, magnetnog polja oko mikrotalasne rerne, statičkog elektriciteta, osetljivosti prijema, performansi antene, operativnog sistema, softverske aplikacije itd.

- *2 BLUETOOTH standardni profil ukazuju na svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.

- *3 Kodek: Komprimovanje audio signala i format konverzije

- *4 Kodek podpojasa

- *5 Advanced Audio Coding

- *6 LDAC je tehnologija audio kodiranja za „High Resolution (Hi-Res) Audio“ koji je razvila kompanija Sony, koja radi na 990–303 kbps*7 sa brzinama uzorkovanja od 96/88,2/48/44,1 kHz. Optimizovana je za visoku brzinu uzorkovanja i visoku brzinu kodiranja bitova i omogućava prenos audio sadržaja visoke rezolucije lak i preko BLUETOOTH veze, dok održava kvalitet zvuka skoro ekvivalentan originalu u okruženju stabilne bežične mreže. Tehnologija takođe pruža visoku efikasnost kodiranja pri niskim brzinama uzorkovanja i niskim brzinama protoka bitova, omogućujući prenos CD kvaliteta zvuka čak i pri nestabilnoj bežičnoj vezi.

- *7 Kada je brzina uzorkovanja 96 kHz ili 48 kHz, radi na 990–330 kbps.

 Kada je brzina uzorkovanja 88,2 kHz ili 44,1 kHz, radi na 909–303 kbps.

Mikrofon	
Tip	Električni dipolni kondenzator
Karakteristika usmerenosti	Neusmereni
Efektivni frekventni opseg	100 Hz – 7000 Hz

Opšte

Ulaz	Priključak AUDIO IN (stereo mini priključak ø 3,5 mm)
Napajanje	Napajanje jednosmernom strujom 5 V 1,5 A (pomoću isporučenog USB adaptera za naizmieničnu struju povezanog na izvor napajanja naizmieničnom strujom 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz) ili pomoću ugrađene litijum-jonske baterije
Trajanje litijum-jonske baterije (pri korišćenju BLUETOOTH veze)	Približno 12 sati*5
Dimenzija (uključujući isturene delove i kontrole)	Približno 185 mm × 60 mm × 59 mm (§/v/d)
Masa	Približno 730 g, uključujući bateriju
Isporučena dodatna oprema	USB adapter za naizmieničnu struju (AC-E0515) (1) <p>Utikač (2) Mikro-USB kabl (1) Vodič za početak (2) Referentni vodič (ovaj dokument) (2) Garantni list (1)</p>

*8 Vreme može da se razlikuje u zavisnosti od temperature i uslova korišćenja.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.